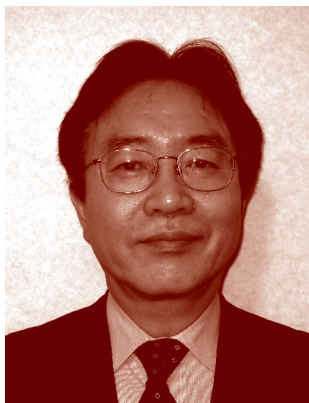


# 大阪開催 プログラム

- 部屋割りは、当日ガイドマップでご案内します。  
このプログラムは当日もご持参ください。
- 申し込み方法は、45ページをご覧ください。



## 山崎 敏正

●TCシンポジウム2007大阪会議代表 松下電器産業株式会社  
品質本部 製品総合審査センター 全社取説技術推進担当 参事

関西地区の会員を代表してごあいさつを申し上げます。

TCシンポジウム大阪開催は、今回で9年目を迎えることになりました。今年も継続して開催できるのは熱意を持った実行委員の方々、毎年参加していただく会員の方々、そして今年から新しく参加していただく方々のご支援のたまものと感謝しております。昨年と同じ「大阪産業創造館」で開催しますので、西日本地区でのTC関連に携わる方々の情報交流の場として活用していきましょう。さて、昨年から新聞、雑誌、テレビでの取扱説明に関する特集を見る機会が増えてきています。一例として①雑誌DIMEで「メーカーの品格」は「取扱説明書」を見ればわかる」、②読売新聞では「トリセツに企業が工夫 「分厚い」「難しい」に対応」、③朝日新聞では「家電トリセツ親切指南」、④産経新聞では「取説わかりやすく 写真多用、ページ減」等々があります。さらに関西ローカルとして、⑤毎日TVでは「電子トリセツってどないなん」、⑥読売TVでは「分厚い、分かりにくい “トリセツ”改良作戦」等々が取り上げられました。これらの見出しに出てくるいくつかのキーワードが現在の取扱説明を表していると思います。

そこで、今回のTCシンポジウムの全体テーマである「TORI-SETSU 2.0 ～もっとクリエイティブ、もっと簡単～」を議論し、実際に体験していただくために次のような企画を用意しています。パソコンを活用した特別セッションや「付属から内蔵へ～進化する取扱説明展～」と題した製品展示を3階のマーケットプラザで行います。デジタルテレビ、HDD/DVDレコーダー、カーナビゲーションシステム、パソコン、ゲーム機、IH炊飯器、デジタル複合機等々を展示する計画です。

今年も東京開催プログラムを関西向けに凝縮・選択し、パネルディスカッション、事例・研究発表、特別セッション、TC関連商品紹介および日本マニュアルコンテストの入賞事例展示などを取りそろえております。さらに交流の場として定着している交流会も実施する予定ですので奮ってご参加ください。「TCシンポジウム大阪開催」が熱気あふれる盛り上がりとなるように関係者一同頑張りたいと思います。

皆様のご参加を心よりお待ちしております。

10月18日[木] ●展示会は10:00 ▶ 17:00

start ▶ 10:00  
finish ▶

11:00 11:30

12:30

パ ネル ディス カッ ション	04 ユーザーにとって魅力ある取扱説明情報とは？	
	08 多言語展開もエコの時代 ～制作現場のシンプル・イズ・ベストを探る～	
発 表 事 例 + 研 究	13 “松下取説”の革新!! ～考え方と実践。その経営成果～	01 GUI実装に関する基準策定の取組み
	14 お客様の声を活かしたものづくりのための 仕組み	
協 会 発 表		17 家庭で使われるWebマニュアルの提案 ～デジタルテレビのWebマニュアル試作～
商 品 紹 介	04 文書校正支援ツール「Just Right!」の 最新動向と将来像	02 XSL Formatter!によるマニュアル作成の紹介
	07 InDesign ServerとXMLによる コンテンツ管理	08 ソフトウェアローカリゼーションツール PASSOLOの最新情報
セ ッ シ ョ ン 特 別	05 伝えるためのライティング入門	

	14:00	15:00	15:30	16:30	17:00 19:00
パネル ディスカッション	<b>パ</b> 01	マニュアル制作における校正支援ツール活用のポイントを探る ～ツールに何を期待するのか？ 何ができるのか？～			
	<b>パ</b> 03	安全表記と取扱説明書の役割 ～取扱説明書に表記する内容を見直そう～			
	<b>パ</b> 06	新しい取り扱い情報の「説明とビジュアル表現」 ～紙・電子を問わずやさしく・効果的に伝えるには～			
事例・研究 発表	<b>発</b> 16	中国向け使用説明書の翻訳品質の考察	<b>発</b> 11	ヨーロッパ発 Good Writing Practices	
	<b>発</b> 18	インターフェイス？ インターフェース？ ゆらぎなきカタカナ表記のあり方 NO.2			
商品 紹介			<b>商</b> 05	ドキュメント資産の効率的多言語展開： Idiom WorldServer	
特別 セッション	<b>特</b> 06	素材データの活用を！ ～今、求められているテクニカルイラストの作り方を実習で学ぶ～			
	<b>特</b> 07	Webデザインの基礎と実践			

交流会